



BROWN

**VII INTERNATIONAL CONFERENCE
ON TRANSATLANTIC STUDIES**

**AFTER TRANSITIONS / GLOBAL HUMANITIES /
TRANSATLANTIC XXI CENTURY**

**THE TRANSATLANTIC PROJECT AT BROWN
THE DEPARTMENT OF HISPANIC STUDIES
THE OFFICE OF THE DEAN OF THE FACULTY
THE OFFICE OF GLOBAL ENGAGEMENT**

April 21-24, 2015

(In English and Spanish)

*José Emilio Pacheco, Francisco Márquez Villanueva, Adélaïde de Chatellus,
In Memoriam*

Tuesday, April 21

Watson Institute, Joukowsky Forum. 111 Thayer St.

9-11:00 AM

Welcome Remarks

President Christina Paxson (Brown U)

BALANCE DE LAS TRANSICIONES IBEROAMERICANAS

Ricardo Lagos (Chile), Francisco Pinto Balsemão (Portugal)

Claudio Escribano (Argentina)

*

11-1:00 PM

HUMANIDADES GLOBALES Y SIGLO XXI

Carlos Peña (Rector, U Diego Portales, Chile), Susana Reisz (Decana, U Católica del Perú),
Héctor Raúl Solís Gadea (Rector, U de Guadalajara), Mario Lillo (Decano de Letras, U
Católica de Chile), Inés Sáenz (Decana de Humanidades, ITESM)

Sonia Feigenbaum (Associate Provost for Global Engagement), moderadora

*

2:00-3:30 pm

UNA GENEALOGÍA TRANSATLÁNTICA

Javier Garciadiego, José Ángel Rodríguez, Antonio Herrera-Vaillant, Gustavo Cisneros

Julio Ortega, moderador

*

3:30-4:30 PM

Conferencia inaugural

LA BIOGRAFÍA POLÍTICA DE OCTAVIO PAZ

Javier Garciadiego
(Presidente de El Colegio de México)

Matthew Guttman, presentación

Followed by a reception at Rochambeau House, 84 Prospect St, 5-7:30

Wednesday, April 22

9:30-10:45 AM

I. BALANCES DE LA TRANSICIÓN

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderadora: Sarah Thomas (Brown U)

Isabelle Touton (U Bordeaux-Montaigne). Metáforas y motivos en las escrituras de la “crisis” española

Josebe Martínez (U del País Vasco). La víctima y el testigo en la lógica del capitalismo tardío: mercado e industria de la memoria histórica en el Estado español

Alison Ribeiro de Menezes (U of Warwick, UK). On the ‘Argentinization’ of Spanish Memory Debates, and their Implications for the Future

II. AIRES DE CÉSAR AIRA

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Michelle Clayton (Brown U)

Mariano García (U Católica Argentina). El yo reflexivo: continuidad entre la meta y la autoficción en la narrativa de César Aira

Alexandra Saavedra Galindo (UNAM, México). Episodio de la vida de un autor viajero: fronteras genéricas y metafictivas en *Duchamp en México*

Pablo Decock (Radboud U Nijmegen, The Netherlands). La autofiguración y los mecanismos de la descomposición en *El error* de César Aira

III. CUBA, EL CARIBE Y EL CUERPO FEMENINO

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderadora: Odette Casamayor-Cisneros (U of Connecticut)

Fabienne Viala (U of Warwick, Ireland). Representations of Transatlantic Slavery in the Caribbean Public Sphere: Conflictive Memory in Times of Transition in Guadeloupe and Cuba

Odette Casamayor-Cisneros (U of Connecticut). Cuando las negras se desnudan: cuerpo femenino, afrodiáspora y ritualidad en la producción cultural caribeña contemporánea

Sonia Pérez Villanueva (Lesley U). La (des)hibridez de la Virgen de Guadalupe de Extremadura en un escenario trasatlántico

Wednesday, April 22

11:00-12:15 PM

IV. DEL ARCHIVO A LA FRONTERA: HIGH AND LOW TECH

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderador: Daniel Escandell Montiel (U Salamanca)

Tabea Alexa Linhard (Washington U, St. Louis). Mapping Border Crossing in the XXI Century

Daniel Escandell Montiel (U de Salamanca). La nueva tradición falsaria. Impostores en la sociedad y la literatura contemporánea

Diana Álvarez Amell (Seton Hall U). Pillaging the Archives: Cuban Cultural Icons for the XXI Century

V. CHILE TRANSATLÁNTICO

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderador: Carlos Peña (Universidad Diego Portales, Santiago de Chile)

Raúl Rodríguez Freire (Pontificia U Católica de Valparaíso). Archimboldo, Bolaño y la historia natural en 2666

Pablo Berríos (U de Chile). Modernización capitalista en el campo plástico chileno: Dictadura, postdictadura y la curadoría como historiografía del arte

Wolfgang Bongers (U Católica de Chile). La casa de Colonia Dignidad en Santiago de Chile: una aproximación literaria y audiovisual

VI. CRISTINA RIVERA GARZA. ¿UNA NUEVA DECENA TRÁGICA?

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderadora: Carolina Tobar (Brown U)

Margo Echenberg (ITESM, Cd. de México). Apuntes sobre cómo leer *Los muertos indóciles* de CR.G.

Maricruz Castro Ricalde (ITESM, Toluca). La violencia y lo fantástico en *El mal de la taiga* de CR.G.

Roberto Domínguez Cáceres (ITESM, CCM). La frontera de la autoría y la necroescritura de CR.G.

VII. ESCENAS MIGRATORIAS, PAISAJES CRÍTICOS

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Inés Sáenz (TEC Monterrey, DF)

Markéta Riebová (Palacký U, Olomouc, Czech Republic). Los Ángeles como *borderlands*. Representación literaria de la ciudad en la ficción de Helena María Viramontes

Santiago Vaquera Vásquez (The U of New Mexico). Dispatches from the Middle World: Reflections on Travel and Migration

Rike Bolte (Berlín/Osnabrück). Semánticas de un clima del futuro: biopoéticas en torno a las presentes y futuras crisis biopolíticas, ecológicas y climáticas – desde Latinoamérica

Wednesday, April 22

2:00-3:15 PM

VIII. REINA MARÍA RODRÍGUEZ

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderadora: Krystin Dykstra (St. Michael's C)

Krystin Dykstra (St. Michael's C). Losing Havana: *Other Letter to Milena*

Walfrido Dorta (The Graduate Center, CUNY). Estatuto poético de la obra de Reina María Rodríguez

Reina María Rodríguez (La Habana). Comentarios

IX. GUINEA ECUATORIAL, CUBA, ESPAÑA

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Julia Chang (Brown U)

Raquel Vega-Durán (Claremont McKenna C). Las Españas "encontradas" en Guinea Ecuatorial: soberanía e identidad en *Historia de una maestra* de Josefina Aldecoa

Susana Castillo Rodríguez (U of New Hampshire). Memorias autobiográficas de las intersecciones entre Guinea Ecuatorial, Cuba, España

Rafael Castillo Bejarano (Brown U). *Tierras Solares y Calcomanías*: Visiones y revisiones de España en Rubén Darío y Oliverio Girondo

X. JUAN FRANCISCO FERRÉ

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderador: José Ramón Ortiz (Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México)

Marta Álvarez (U de Franche -Comté). Reconquistar la ciudad

Amélie Florenchie (U Bordeaux-Montaigne). Juan Francisco Ferré o la invención del porno fun

Vicent Moreno (Arkansas State U). Critical Theory and The Novel. The Case of JFF's *Providence*

XI. AUTOFICCIÓN Y METAFICCIÓN

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderador: Mario Lillo (U Católica de Chile)

Ana Casas (U de Alcalá, Madrid). Muertes del autor: reflexiones en torno a la autoficción paródica

María de Alva Levy (ITESM, Monterrey). Desacralización del silencio y la figura del *Mise en abyme* en textos de autoficción tras las dictaduras en Argentina y Chile: Patricio Pron y Alejandro Zambra

María Fernanda Lander (Skidmore C). Fernando Vallejo y el arte de la biografía

Wednesday, April 22

3:25-4:35 PM

XII. CLASSICISM, HISTORIOGRAPHY IN COLONIAL PERU, AND TRANSATLANTIC IDENTITIES

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderadora: Laura Bass (Brown University)

Jay Reed (Brown U). The Portrait of the Inca Garcilaso

Sarah H. Beckjord (Boston C). Love and Desire: el Inca's Transatlantic Neoplatonism

Germán Campos-Muñoz (Appalachian State U). Acosta, the Elder: Roman Naturalism and Peripatetic Empiricism in the Authorial Figure of Joseph de Acosta's *Historia natural y moral de las Indias*

XIII. MEMORIA, VOZ, ESCRITURA

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderador: Julio Ortega (Brown University)

Gonzalo Hernández Baptista (U of Kentucky). María Luisa Elío. Insterticios en la minificción del exilio

Raelene Camille Wyse (U of Texas, Austin). Humor in Daniel Burman's *El abrazo partido*: Jewish-Argentine Explorations of Memory Projects

Valeria Rey de Castro (U of Texas, Austin). Reviving the childhood voice in Laura Alcoba's *La casa de los conejos*

XIV. EL ARCHIVO COLONIAL

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Andrea Nate (Brown University)

Raúl Marrero-Fente (U of Minnesota). Las Virreinas del Perú: Género, poder y cultural en la sociedad colonial

Cecilia García Huidobro (U Diego Portales). La Ciudad de los Césares revisitada

Jaime Vargas Luna (U of Wisconsin-Madison). Reading the readers: Making Sense of the Rebellion of Juan Santos Atahualpa through the Examination of Four Different Interpretations

Wednesday, April 22
Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

4:40-5:40 PM

LUGAR DE (D)ENUNCIACIÓN MEXICANA

Performance, voces, diálogos

Ricardo Castillo (Guadalajara)

*

6-7.00 PM

Conferencia Magistral

EL VALLE LONGITUDINAL.

ALEJANDRO DE HUMBOLDT Y LAS RELACIONES TRANSATLÁNTICAS

Ottmar Ette (Universidad de Potsdam)

Susana Reisz (Pontificia Universidad Católica del Perú), presentación

Thursday, April 23

9-10:15 AM

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

DESPUÉS DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA

Juan Luis Cebrián

Beatriz Pastor (Dartmouth College), presentación

10:30-11:40

XV. IMÁGENES Y CINE DE LA TRANSICIÓN

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderador: Reindert Dhondt (U de Utrecht)

Laureano Montero (U de Bourgogne). A vueltas con la transición

Mercedes Cebrián (U of Pennsylvania). La construcción del sujeto en *Las verdes praderas*

Sandra Comas (IE University, Madrid). La transición (anti)utópica en la obra de Eduardo Galeano: Desde *Las venas abiertas* hasta *Los hijos de los días*

XVI. DERIVAS POSTNACIONALES

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderador: Juanjo Romero, Consorcio de Estudios Superiores, Barcelona

Toni Luna (Universitat Pompeu Fabra). Sueños coloniales de la patria latina

Albert García (Universitat Pompeu Fabra). Las deudas coloniales del liberalismo europeo

Juanjo Romero (CASB, Barcelona). Excavando la memoria de la Guerra Civil española

XVII. PENSAMIENTO POÉTICO

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderadora: Verónica Grossi (U of NC at Greensboro)

Tania Favela Bustillo (U Iberoamericana, México). El acto crítico: fidelidad, memoria y resistencia en la poesía y poética de Hugo Gola

Marcela Romano (CELEHIS-UN Mar del Plata). Borges y Valente: fragmentos de composición coral

Calin Andrei Mihailescu (Western U. Canada). Erosóticamente migrando

XVIII. POST-NATIONAL IDENTITIES

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderadora: Heike Scharm (U of South Florida)

Heike Scharm (U of South Florida). Postnational Perspectives in Hispanic Literature and Criticism

Natalia Matta (Texas Tech U). Postcolonial Identities in Latin American Historical Fiction

Ricardo F. Vivancos Pérez (George Mason U). Postnational Masculinities and Globalization in Junot Díaz and J.F. Ferré

Thursday, April 23

11:50-13:00 PM

XIX. DECIR LOS MÁRGENES; POETAS FRONTERIZOS

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Silvia Goldman (North Central College)

Silvia Goldman (North Central C). Decir el tabú: Marosa di Giorgio y la profanación de los mundos posibles en *La falena*

Zulema Moret (Grand Valley State U). ¿Puede moverse la frontera? Una lectura de los *100 Poemas* de Washington Cucurto

Carlos Villacorta (U of Maine). El clamor de Antígona en la poesía de José Watanabe

XX. LA CRÓNICA: POLÍTICAS DE LA REPRESENTACIÓN

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderadora: Esther Whitfield (Brown University)

Humberto López Cruz (U of Central Florida). *De Marruecos a Kenia. Crónicas de un panameño en África*. Ángel Ricardo Martínez exporta el istmo

William Badillo (U of Central Florida). Narrando la cotidianidad puertorriqueña en *Una noche con Iris Chacón* de Edgardo Rodríguez Juliá

Zaya Rustamova (Georgetown U). Crónica de la familia y la nación: *Cuéntame cómo pasó* y la transición

XXI. TESTIGOS Y TESTIMONIOS DE LA VIOLENCIA

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderador: Fernando Rivera (Tulane U)

Mary Luz Estupiñán (UMCE, Chile). Ferréz: Variaciones del testimonio de la marginalidad.

Carlos Vargas-Salgado (Whitman C). Poética y épica de un texto migrante: provocaciones a la memoria en *Adiós Ayacucho*

Fernando Rivera (Tulane U). ¿Nacer humano o nacer testigo?: la figura del testigo en la Guerra Interna

XXII. ANTIHEGEMONÍAS: LITERATURA, CINE, POLÍTICA

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderador: Javier Entrambasaguas-Monsell (U of Maryland)

Javier Entrambasaguas-Monsell (U of Maryland). La resistencia y/o el poder en la España actual a través de *El padre de Blancanieves* y *El comité de la noche*

Eduardo Matos-Martín (New York U). Visiones cinematográficas de la exclusión social: el otro lado de la modernidad española -7 *Virgenes*, *En la puta calle* y *Barrio*

Joaquín Florido-Berrocal (Southern Illinois U, Edwardsville). Dos caras de la fealdad oculta: la otra Transición a través del objetivo de Eloy de la Iglesia y Pedro Almodóvar

Roberto Robles-Valencia (U of South Alabama). Gamonal y Democracia, nuevas gramáticas de lo político

Thursday, April 23

13:30-2:40 PM

XXIII. LINA MERUANE

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Vittoria Martinetto (U di Torino)

Olivia Vázquez-Medina (Royal Holloway, U of London). Narrativas del padecimiento en la novela hispanoamericana contemporánea: dos casos de estudio

Valeria Grinberg Pla (Bowling Green State U) y Daniel Noemi Voionmaa (Northeastern U). En la ciudad de la furia. Violencia, olvido y crisis en resistencia

Vittoria Martinetto (U di Torino). *Selfie*. Lina Meruane y la poética de la autoficción

XXIV. ACTORES Y TESTIGOS TRANSATLÁNTICOS

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderadora: Natalia Matta (Texas Tech U)

Enrique E. Cortez (Portland State U). William H. Prescott, el Inca Garcilaso y la historiografía sobre los Incas en el siglo XIX

María C Albín /Raúl Marrero-Fente (U of Minnesota). Gertrudis Gómez de Avellaneda: La figura pública, la ley la prensa

Andrés F. Ruiz-Olaya (Arizona State U). Tres momentos de diálogo literario transatlántico desde Colombia: José María Samper, Baldomero Sanín Cano y Darío Ruíz Gómez

XXV. CONTACTOS: FRANCIA Y AMÉRICA LATINA

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St

Moderador: Rafael Castillo (Brown University)

Pauline de Tholozany (Wellesley C). Del francés al español: sobre dos poemas de José María de Heredia

Jaime R. Brenes Reyes (University of Western Ontario). Retoques transatlánticos: la “enfermedad del ensueño” en *Los raros* de Rubén Darío

Verónica Grossi (U of North C, Greensboro). La ciudad moderna y sus disonancias en Charles Baudelaire y Gilberto Owen

XXVI. ROSA BELTRÁN Y CARMEN OLLÉ

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderador: Alberto Portugal (New College of Florida)

Alicia Ramírez Olivares y Huri Carmona Sosa (Benemérita U de Puebla): La identidad del sujeto femenino en “Shere-sade” de Rosa Beltrán

Ana Figueroa-Coddu (Penn State U). *Amores que matan* de Rosa Beltrán y la violencia de género

Giancarla di Laura (Prairie View A&M U). Carmen Ollé: Una voz atrevida

Alberto Portugal (New College of Florida). Carmen Ollé: Retorno a las primeras imágenes

Thursday, April 23

2:45-3:50 PM

XXVII. ARGENTINA SIGLO XXI

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderador: Nicolás Campisi (Brown University)

Franklin Rodríguez (William Paterson U). Distancia y cercanía en *Historia del llanto* de Alan Pauls

Rocío Ferreira (De Paul U). Memoria y destierro en *Le Bleu des Abeilles* (2013) & *El azul de las abejas* (2014) de Laura Alcoba

Antonio Jiménez Morato (Tulane U). Lo infraleve. Circulación y difusión en la narrativa de César Aira

XXVIII. MÉXICO SIGLO XXI

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderador: Carlos Yushimito (Brown University)

Dulce María Zúñiga (U de Guadalajara). Desorden del caos: *Trabajos del Reino* de Yuri Herrera

Reindert Dhondt (U de Utrech). Hacia una re-visión transatlántica del barroco en *Muerte súbita* de Álvaro Enrigue

Ana Laura Santamaría (ITESM, Monterrey). Memoria y futuro en el carácter transfronterizo del nuevo teatro mexicano

XXIX. SEXO Y TEXTO: SÍNTOMAS

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

Moderador: Miguel Rosas Buendía (Brown University)

José Morcillo Gómez (Florida International U). Masculinidad y transgresión en Vargas Llosa

David Francis (Harvard U). Black Sheet, Drowning Sighs: Sex and the Undead in Pedro Lemebel's *La esquina es mi corazón* (1995)

Hernán Fernández-Meardi (U of Wisconsin-Green Bay). La subjetividad bombardeada: la violencia de *80M84RD3R0* de César Gutiérrez

XXX. CELEBRACIÓN DE PEDRO LEMEBEL

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St

Moderadora: Cecilia García Huidobro (U Diego Portales, Chile)

Alejandro de la Fuente (U. de Chile). Invención y Resistencia: Pedro Lemebel

Arturo Márquez (Kalamazoo C). La transición según Pedro: Poluciones del campo visual en Almodóvar y Lemebel

Karen Poe Lang (U de Costa Rica). Estrategias de resistencia en *Loco afán. Crónicas de sidario* (1996) de Pedro Lemebel

Thursday, April 23

Pembroke Hall, 3rd floor. 172 Meeting St.

4:00-5:00 PM

BORGES Y YO

María Kodama

*

5:30-7:00 PM

FORO DE NUEVAS ESCRITURAS

Mercedes Cebrián (España)

Álvaro Bisama (Chile)

Marina Perezagua (España)

Carlos Yushimito (Perú)

David Roas (España)

Joserra Ortiz (México), moderador

Friday, April 24

9-10:15 AM

XXXI. HORIZONTES FUTUROS

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Beatriz Pastor (Dartmouth College)

Beatriz Pastor (Dartmouth C). El hilo de Ariadne. Coordinadas utópicas para el XXI

Inés Sáenz (ITESM, CCM). La obsesión escópica. Una arqueología de las imágenes en la obra de Mario Bellatín

Patricia López-Gay (Bard C). Territorios de lo posible en el presente. Miradas cruzadas sobre la fiebre de archivo en el arte y la literatura peninsulares

XXXII. DESREPRESENTAR LA VIOLENCIA

Pembroke Hall, Room 202. 172 Meeting St.

Moderador: Enrique E. Cortez (Portland State U)

Liliana Pedroza (U Complutense, Madrid). La casa en llamas: tres miradas sobre la violencia en México

Diego Bustos (U of New Mexico). La modernidad trasatlántica: *Los parientes de Ester* de Luis Fayad

Daniel Nemrava (Palacký U, Olomouc, Czech Republic). Representación del poder a través de la alegoría e ironía en *Sombras nada más* de Sergio Ramírez

XXXIII. ESCRITORAS DEL SIGLO XXI

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St

Moderadora: Claudia Becerra (Brown University)

María Helena Barrera-Agarwal (Ecuador). La muerte silba un blues: intertextualidad y memoria en la obra de Gabriela Alemán

Ángeles Encinar (Saint Louis U, Madrid). Aires nuevos en el cuento español: Pilar Adón y Mercedes Cebrián

Salvador Gómez Barranco (Graduate Center, CUNY). El “punto ciego” de la autoficción: vulnerabilidades del yo en *Sangre en el ojo* de Lina Meruane

Friday, April 24

10:30-11:45 AM

XXXIV. TRAYECTOS TRANSATLÁNTICOS

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Ana Laura Santamaría (TEC de Monterrey)

Silvia Ruiz-Tresgallo (U of Wisconsin-Stout). Estrangement and Exoticism in *Poet in New York* by Lorca

Kathrin Seidl (Brandeis U). Erich Arendt: Un comunista alemán en Colombia

Gina Carranza (UMASS-Amherst). *The Jewish Community Conflict* during the 20th Century 'Dirty War' and Jacobo Timmerman's Testimony

XXXV. NACIONES Y MIGRACIONES

Pembroke Hall, Room 202. 172 Meeting St.

Moderadora: Dulce María Zúñiga (U de Guadalajara)

David Colbert Goicoa (The U of the South). Remembering homeland: Galician emigration and the rise of cultural nationalism

Tina Escaja (U of Vermont). Dinámicas de las lenguas y resistencia en autoras afro-indo nicaraguenses

Alira Ashvo-Muñoz (Temple U). Saga en presente

XXXVI. NUEVAS VERSIONES DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderadora: Sandra Comas (IE University, Madrid)

Vicente Rubio-Pueyo (Fordham U). On Transitions and Ideological Formations in Contemporary Spain

Ivana Krpan (U of Zagreb, Croatia). La reconstrucción dramática de la otredad en el teatro español contemporáneo: la teatralidad ética y estética del mundo global

David Rodríguez-Solás (Amherst C). Un espacio libre: lo común y el Teatre Lliure

XXXVII. TRANSICIONES ATLÁNTICAS

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St

Moderadora: María de Alba Levy (TEC Monterrey)

Chrystian Zegarra (Colgate U). Huidobro y Feuillade: un encuentro trasatlántico serializado

Javiera Irribarren (Pontificia U Católica de Chile). El mundo postfotogénico en *Sueños digitales* de Edmundo Paz Soldán

Kevin Perromat Augustin (U de Picardie-Jules Verne). La novela como autopsia y necrología de la literatura. Paradojas y modalidades de escritura transatlántica en la obra de Eduardo Lago

Friday, April 24

12-1:15 PM

XXXVIII. MCCRACK, VEINTE AÑOS DESPUÉS

Pembroke Hall, Room 202. 172 Meeting St.

Moderador: Pedro Ángel Palou (Tufts U)

Oswaldo Estrada (U of North Carolina, Chapel Hill). Lo que el Crack no se llevó

Pablo Brescia (U of South Florida). Avatares de los EEUU y de la literatura hispana actual

Pedro Ángel Palou (Tufts U). El Crack desde dentro y desde fuera

XXXIX. TRANSICIONES DE LA ESCRITURA

Rochambeau House. Music Room. 84 Prospect St.

Moderadora: Marcela Romano (CELEHIS-UNacional Mar del Plata)

Ángel Esteban (U de Granada). Periodo especial, época de transiciones: La imagen de Martí en la novela cubana moderna y posmoderna

Gracia Morales (U de Granada). *Interrupciones en el suministro eléctrico*, *Quince peldaños* y *NN 12*: una trilogía sobre la voz y la memoria.

Guillermo Cano Rojas (U de Granada). La investigación de la poesía actual en España

XL. CONSTRUCCIONES Y DECONSTRUCCIONES

Rochambeau House, Library. 84 Prospect St.

Moderadora: Kathrin Seidl (Brandeis University)

Roger Santiviáñez (Temple U). Juventud perdida en una revolución peruana: *Mamotreto* de Fernando Ampuero

Agustín Prado Alvarado (U Nacional Mayor de San Marcos, Lima). Historias ocultas, historias públicas: el acto de contar en *Así empieza lo malo* de Javier Marías

Blanca Riestra (U da Coruña, España). Cebrián y los objetos: un recorrido por la nueva taxidermia

Friday, April 24

2:00-3:15 PM

XLI. RUTAS DE ACCIÓN POÉTICA

Pembroke Hall, Room 202. 172 Meeting St.

Moderador: David Colbert Goicoa (The U of the South)

Antonio Rivas (Dickinson C). Extravíos, masificación y otros males de altura: *Bienvenidos a Incaland* (2014) de David Roas

Paul Cahill (Pomona C). Antonio Méndez Rubio, Arturo Borra, and the Poetics of (Im)possible Commitment

Rodrigo Pardo Fernández (U Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, México). Cyberpunk 1.0: *La primera calle de la soledad* de Fernando Porcayo Villalovos

XLII. EL CUERPO, LA MEMORIA, LA CALLE

John Hay Library, Lownes Room. 20 Prospect St.

Moderador: Agustín Prado Alvarado (U Nacional Mayor de San Marcos)

Pablo Aros Legrand (U Complutense, Madrid). Raúl Zurita, Diamela Eltit: La escritura ramificada

Ethel Barja (Uof Illinois, Chicago). Cámara de eco. La narración del cuerpo sufriente en *Fuerzas especiales* de Diamela Eltit

Diego Arévalo (UC Berkeley). Cuando el que viene a matar, viene: *Los ejércitos* de Evelio Rosero

*

Rochambeau House, Music Room. 84 Prospect St

3:30-4:30 PM

Conferencia de Clausura

REFLEXIONES SOBRE EL ARTE DE ESCRIBIR ENTRE MÉXICO Y EEUU

Yuri Herrera

*

4:50-5:50PM

TRIBUTO A KLAUS VERVUERT

En sus 70 años y 40 de editor

Julio Ortega, Beatriz Pastor, Daniel Escandell, María Pizarro

BIBLIOGRAFÍA

“Estudios Transatlánticos.” *Signos Literarios y Lingüísticos*. México. Universidad Autónoma Metropolitana. II. 2. 2002.

“Forum: The case of Trans-Atlantic Studies.” *Literary Research*. Canada. 19. 37-38. 2002.

“Dossier: Travesías cruzadas: Hacia la lectura transatlántica.” *Iberoamericana*. III, Num. 9, 2003.

“José Emilio Pacheco.” Eds. Julio Ortega y Esther Truzman. Del II Congreso Transatlántico en Brown, 2004. *La Torre*. Universidad de Puerto Rico. IX, 33, jul-sept 2004.

“Diamela Eltit.” Eds. Julio Ortega y Danisa Bonacic. Del II Congreso Transatlántico en Brown, 2004. *La Torre*. UPR. X, 38, oct-dic 2005.

Olbeth Hansberg y Julio Ortega, eds. *Crítica y literatura, América Latina sin fronteras*. México: UNAM, 2005.

“Dossier Carlos Fuentes.” Del I Congreso Transatlántico, 2002. *Literatura Mexicana*. Centro de Estudios Literarios. XVII, 1. México: UNAM, 2006; y 2. 2006.

Julio Ortega. *Transatlantic Translations, Dialogues in Latin American Literature*. London: Reaktion Books, 2006.

Juana Martínez, ed. *Exilios y residencias*. Del Congreso organizado por la Universidad Complutense y el Proyecto Transatlántico. Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2007.

Celia del Palacio y Julio Ortega, eds. *México Transatlántico.. De la conferencia en la Universidad de Guadalajara*. México: FCE, 2008.

Ileana Rodríguez y Josebe Martínez, eds. *Estudios transatlánticos postcoloniales*.I. Barcelona: Anthropos, 2010. Tomos 2 y 3, 2011-14.

Julio Ortega, ed. *Nuevos Hispanismos, Transatlánticos y Multidisciplinarios*. Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2010.

Francisco Fernández de Alba. “Teorías de navegación: Métodos de los estudios transatlánticos.” *Hispanófila, Ensayos de Literatura*. Chapel Hill: U. of North Carolina, Núm.161, enero, 2011, 35-57.

Julio Ortega, ed. Beatriz Pastor, Liliana Weinberg, Juana Martínez Gómez, Inés Sáenz, Javier Garcíadiego, Araceli Tinajero, Ioana Zlotescu, Juan Carlos Albert, Cecilia Enjuto Rangel, Álvaro Salvador. *Reyes, Borges, Gómez de la Serna. Rutas Transatlánticas en el Madrid de los años veinte*. México: TEC de Monterrey, Cátedra Alfonso Reyes / Orfila Editor, 2011.

Julio Ortega, ed. *Nuevos Hispanismos II. Crítica del Lenguaje Dominante*. Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2012.



BROWN

VII CONGRESO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS TRANSATLÁNTICOS

Providence, RI
Abril 21-24, 2015

Julio Ortega & María Pizarro
Directors

Mary Oliver
Manager

Joserra Ortiz, Carlos Yushimito, Carolina Tobar, Andrea Nate,
Rafael Castillo, Claudia Becerra, Miguel Rosas Buendia,
Nicolás Campisi, Daniela Rojas, Liz Lienfield, Hannah Rice
Organizing Committee

TEC de Monterrey
Universidad de Guadalajara
Universidad Diego Portales, Santiago de Chile
Pontificia Universidad Católica de Chile
Centro de Estudios Superiores, Barcelona

With help from
The Watson Institute for International Studies
The Pembroke Center
The John Hay Library